

(1)	(2)	(3)
Thiru/Tmt./Selvi :		
7	Sendhilnathan, G., Stenographer Grade-III, Office of the Additional Director of Agriculture, Karaikal.	General
8	Ilango, U., Stenographer Grade-II, Law Department, Puducherry.	General
9	Candane <i>alias</i> Sivaradjane, K., U.D.C., Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry.	Physically handicapped.
10	Ravi, A., U.D.C., Division-VI, Electricity Department, Puducherry.	Scheduled Caste.
11	Sarodja, M., U.D.C., Office of the Additional Director of Agriculture, Karaikal.	Scheduled Caste (subject to relaxation by Government).

3. This notification alongwith the marks obtained by the candidates appeared in the above Limited Departmental Competitive Examination including the said select list candidates has been hosted in the official website <http://www.pon.nic.in> reference.

GIDDI MRUTHYUNJAYA DURGA RAO,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

No. 12148/Lab./E2/2010.

Puducherry, the 5th July 2010.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the Original National Apprenticeship Certificate of Thiru A. Djody, S/o. D. Arumugam who has undergone Apprentice Training at Government Central Press, Puducherry in the trade of Book Binder during the year 1978 was reported to have been lost beyond scope of recovery and it is proposed to issue duplicate certificate to the candidate. If the National Apprenticeship Certificate is found by anybody it should be sent to the undersigned as it is no longer valid.

G. MALAR KANNAN,
Joint Secretary to Government (Labour),
-cum-State Apprenticeship Adviser.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

OFFICE OF THE MEDICAL SUPERINTENDENT
ESI HOSPITAL

Puducherry, the 23rd June 2010.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of the condemned/unserviceable articles are lying in the premises of the E.S.I. Hospital, Gorimedu will be disposed off by public auction as detailed in the Annexure.

2. The rate for the above articles should be quoted for all items in a lot.

3. The tenders in sealed cover superscribing as "Tender for purchase of unserviceable items" should be addressed to the Medical Superintendent, E.S.I. Hospital, Gorimedu, Puducherry and sent to this office on or before 23-7-2010 at 10.45 a.m. The tenders will be opened on the same day at 11.00 a.m. in the presence of the tenderers present at that time. If the day for opening the tender happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

4. Based on the highest quotations on the sealed tender, open auction will be conducted at 11.30 a.m. on 23-7-2010.

5. The intending tenderers should deposit an amount of Rs. 3,000 (Rupees three thousand only) in cash as earnest money deposit with this office while submitting the tenders.

6. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tenders are finalised.

7. Tenders received after the due date and time will be rejected.

8. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof.

9. The successful tenderer should pay the full amount of bid immediately and should remove the condemned articles within 24 hours at his own risk and expenses.

10. Sales tax at the rate applicable will be collected extra.

11. The materials can be inspected during office hours on any working day of this office.

12. No claim about the quantity/quality and value of the items will be entertained after opening the tenders.

13. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.

ANNEXURE

Sl. No.	Particulars of stores	Quantity/Weight
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.

Ground Floor Ward :

1	Iron cot	1
2	B.P. Apparatus	1
3	Ceiling fan	1
4	Torchlight plastic	1
5	X-ray view box	1
6	Stethoscope	2
7	Sputum cup	1
8	Nebulizer	2
9	Fire extinguisher	4
10	Arm chair -nylon seated	1
11	Wooden stool	1
12	Oxygen cylinder stand	1
13	S.S. Bin	3
14	Temperature chart	3
15	Wooden stool	1
16	Plastic urinals	1
17	Focusing lamp	1
18	Oxygen cylinder stand	1
19	Test tube stand-wooden	1
20	Artery forceps curved	1

Pathology Lab :

21	Centrifuge	2
22	Microscope monocular	1
23	Haemoglobino meter	1
24	Electrical Microscope lamp	1
25	Refrigerator "Gem" 165 litres	1
26	Objective 100x	1
27	Distilled water plant	1
28	Enamel bucket	2
29	Enamel basin	2
30	Enamel tray	1
31	Stop watch	1
32	Enamel dustbin	1

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.

Kitchen Stores :

33	Alluminium idli vessel	1
34	Indalium milk can	1
35	S.S. Deksha	1
36	Steel table with 3 drawers	1
37	S.S. Laddle	1
38	Indalium measure	1
39	S.S. 1/2Anda	1
40	S.S. Wet Grinder-5 litres	1
41	S.S. wodden arm chair	1
42	Refrigerator	1

OPD :

43	B.P. Apparatus	13
44	Weighing machine	1
45	S.S. Steriliser	2
46	Torchlight plastic	5
47	Thermo flask	5
48	Stethoscope	2
49	Revolving stool	1
50	Water Jug-plastic	5
51	Infra light frame	5
52	One touch glucometer	3
53	S.S. Bin	1
54	Basin stand iron double	1
55	Examination table	2
56	Enamel tray-small	4
57	Digital B.P.Apparatus	1
58	Enema can-enamel	1
59	Enamel jar with lid	1
60	Ear syringe	4
61	Fibre chair set of 3	1
62	Focusing lamp	1
63	S.S. Ear syringe	2
64	Laryngeal mirror	3
65	Cuscus speculam	2
66	Pillow	2
67	Fire extinguisher	4
68	Bandage cutting scissors	4

(1)	(2)	(3)	(1)	(2)	(3)
		No./Nos.			No./Nos.
<i>Operation Theatre :</i>			<i>X-ray :</i>		
69	Kuners scissors straight	2	105	Cassette with intensis fying screen 15x12.	6
70	Wire cutting scissors	1	106	Cassette with intensis fying screen 12x10.	6
71	Needle holder	2	107	Cassette with intensis fying screen 10x8.	3
72	Nasal dressing forceps	1	108	Cassette with intensis fying screen 12x6.	4
73	Pellingers knife curved	1	109	Cassette with intensis fying screen 8½ x 6½.	4
74	Bone cutting scissors	1	110	Cassette with intensis fying screen 6½ x 4 ¾.	4
75	Periostem elevator straight	1	111	Cassette with intensis fying screen 17x14.	3
76	Angled curved bone nibbler	1	112	Film S.S. Hangers 12x6	7
77	Aspiratin and irrigation canula	1	113	Cassette without screen 12x6	2
78	Ascon delux cryo unit	1			
79	Fire extinguisher	1			
80	Superior rectas forceps	1			
81	Sterilising bin	6			
<i>New Block Ward:</i>					
82	Oxygen flow meter	3	<p style="text-align: center;">Dr. N. SESHASAYANA, Medical Superintendent.</p> <hr/> <p style="text-align: center;">புதுச்சேரி அரசு அரசு கிளை அச்சகம்</p> <p style="text-align: center;">ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு</p> <p>காரைக்கால் மாவட்டம், கோட்டுச்சேரியில் இயங்கிவரும் அரசு கிளை அச்சகத்தில் உள்ள பழைய தினசரி நாளிதழ்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.</p> <p style="text-align: right;">ஒரு கிலோவிற்கான விலை ரூ. பை.</p> <p>(1) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் . .</p> <p>(2) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . .</p> <p>2. முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் உறையின் மேல் துணை இயக்குநர், அரசு கிளை அச்சகம், காரைக்கால் என்ற விலாசத்திற்கு “பழைய தினசரி செய்தித்தாள்கள் (தமிழ்/ஆங்கிலம்) வாங்குவதற்கு” எனக் குறிப்பிட்டு எதிர்வரும் 20-7-2010 அன்று மாலை 3.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்ப வேண்டும். மேலும் அன்றைய தினமே மாலை 4.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர்கள் முன்னிலையில் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பிரிக்கப்படும்.</p> <p>3. ஏலத்தில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்வைப்புத் தொகையாக ரூ. 200 (ரூபாய் இருநூறு மட்டும்) கட்ட வேண்டும். வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத்தொகை ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.</p>		
83	Iron cot	4			
84	Ceiling fan	1			
85	Weighing machine	1			
86	Torchlight plastic	2			
87	Flask	1			
88	B. P. Apparatus	3			
89	Pint measure	1			
90	Feeding cup (Enamel)	2			
91	Sterilising bin	2			
92	S.S. tray with lid	2			
93	Disecting forceps	1			
94	Knee hammer	1			
95	Matress	5			
96	Plastic drum - big	1			
97	Stethoscope	3			
98	Ambus bag	1			
99	Scissors straight	1			
100	Artery forceps curved	2			
101	Backrest-iron	1			
102	Fire extinguisher	1			
103	Plastic chair set of 3	1			
104	Enamel basin (Assorted)	13			

4. மேலே குறிப்பிட்ட தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பிறகு வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

5. ஏலத்தில் வெற்றி பெற்றவர் அலுவலகத்தில் உள்ள பழைய நாளிதழ்களை எடை போட்டு அதற்குண்டான தொகையை நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரியுடன் இவ்வலுவலகத்தில் கட்டிவிட்டு, தனது சொந்த பொறுப்பில் எடுத்து செல்ல வேண்டும்.

6. ஒப்பந்தம் நிறைவு பெற்றபின் பொருளின் தரம் மற்றும் எடை பற்றி இவ்வலுவலகம் பொறுப்பேற்காது.

7. அலுவலக நாட்களில், அலுவலக நேரங்களில் ஒப்பந்ததாரர்கள் பொருட்களைப் பார்வையிடலாம்.

8. எந்தவித காரணமுமின்றி ஒப்பந்தப்புள்ளிகளை ஏற்கவோ/ மறுக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரிக்கு முழு உரிமை உண்டு.

காரைக்கால், 2010 ஜூன் 21-ல்.

T.L. சீனிவாசன்,
துணை இயக்குநர் (அச்சு).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
GOVERNMENT BRANCH PRESS**

Karaikal, the 21st June 2010.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for sale of the following items belonging to the Government Branch Press, Kottucherry, Karaikal.

Rate per
kilogram
Rs. P.

- (1) Old English newspapers . .
(2) Old Tamil newspapers . .

2. The sealed tenders should be addressed to the Deputy Director (Printing), Karaikal, duly superscribed on the envelope as "Tender for the purchase of old newspapers" and shall be received on or before 20-7-2010 up to 3.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers who are present.

3. The intending tenderer should deposit a sum of Rs. 200 (Rupees two hundred only) as earnest money deposit.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender is over.

5. Tenders received after the due date and time will be rejected.

6. The successful tenderer should pay the full amount of the sale items immediately with tax and remove the articles from this office within 24 hours at his own risk and cost, failing which he will forfeit his earnest money deposit.

7. No claim about the quality, quantity of the items will be admitted once the tender is finalised.

8. The intending tenderers can inspect the items during office hours on the same day in this office.

9. The undersigned reserves the right to accept/reject any tender without assigning any reason thereof.

T.L. SRINIVASAN,
Deputy Director (Printing).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE MEDICAL SUPERINTENDENT
ESI HOSPITAL**

Puducherry, the 23rd June 2010.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited for the sale of the following materials are lying in the premises of the E.S.I. Hospital, Gorimedu will be disposed off by public auction.

Rate to be quoted

- (a) Hypo solution . . Rate per litre
(b) X-ray films . . Rate per kg.
(c) Old Tamil newspapers . . Rate per kg.
(d) Old English newspapers . . Rate per kg.
(e) Empty gunny bags 25 Nos... In a lot
(f) Empty jam bottles 250 Nos... In a lot

2. The tenders in sealed cover superscribing as "Tender for purchase of the hypo solutions and X-ray films and newspapers" should be addressed to the Medical Superintendent, E.S.I. Hospital, Gorimedu, Puducherry and sent to this office on or before 23-7-2010 at 12.00 noon. The tenders will be opened on the same day at 12.15 p.m. in the presence of the tenderers present at that time. If the day for opening the tender happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

3. Based on the highest quotations on the sealed tender, open auction will be conducted at 12.30 p.m. on 23-7-2010.

4. The intending tenderers should deposit an amount of Rs. 500 (Rupees five hundred only) in cash as earnest money deposit with this office while submitting the tenders.

5. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tenders are finalised.

6. Tenders received after the due date and time will be rejected.

7. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof.

8. The successful tenderer should pay the full amount of bid immediately and should remove the condemned articles within 24 hours at his own risk and expenses.

9. Sales tax at the rate applicable will be collected extra.

10. The materials can be inspected during office hours on any working day of this office.

11. No claim about the quantity/quality and value of the items will be entertained after opening the tenders.

12. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.

Dr. N. SESHASAYANA,
Medical Superintendent.

**புதுச்சேரி அரசு
சட்டப்பேரவைச் செயலகம்**

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி, சட்டப்பேரவைச் செயலக நூலகத்திற்குச் சொந்தமான பழைய ஆங்கிலம், தமிழ் தினசரிகள் மற்றும் பத்திரிக்கைகளை வாங்கும் பொருட்டு ஆண்டு அடிப்படையில் இந்த ஆண்டிற்கு அதாவது 1-7-2010 முதல் 30-6-2011 வரை ஒரு கிலோவிற்கு சம்மதித்த விலையைக் குறிப்பிட்ட முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. பின்வருமாறு ஒவ்வோர் இனத்திற்கும் தனித்தனியே விலை விகிதம் இவ்வளவு எனக் குறிப்பிட வேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை
ரூ. பை.

- (1) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள். .
- (2) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . .
- (3) தினசரிகள் (இடையிடையில் . .
வெட்டப்பட்டவை).
- (4) பழைய ஆங்கில பத்திரிக்கைகள் . .
- (5) பழைய தமிழ் பத்திரிக்கைகள் . .
- (6) வெட்டப்பட்ட சிறுதாள்கள் . .

3. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் “பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பத்திரிக்கைகள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி ஆண்டு அடிப்படையில் இந்த ஆண்டு 1-7-2010 முதல் 30-6-2011 வரை” என்று குறிப்பிட்டு, செயலாளர், சட்டப்பேரவைச் செயலகம், 5, விக்டர் சிமோனஸ் தெரு, புதுச்சேரி-605 001 என்ற முகவரிக்கு 18-8-2010 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு முன்பாக வந்து சேரும் வகையில் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அனுப்பப்பட வேண்டும். அதே நாளில் பிற்பகல் 4.00 மணிக்கு ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் பிரித்துப் பார்க்கப்படும். அதிகபட்ச தொகை குறிப்பிட்டவர்க்கு ஒப்பந்தம் கொடுக்கப்படும்.

4. ஒப்பந்தப்புள்ளியில் கலந்துகொள்ள விரும்புவர்கள் முத்திரையிட்ட உறைகளை அலுவலகத்தில் சேர்ப்பிக்கும்போது ரூ. 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்)க்கான வங்கி வரைவோலையை (Demand Draft) முன்வைப்புத் தொகையாக செயலாளர், சட்டப்பேரவைச் செயலகம், புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் சேர்த்து அனுப்புவதல் வேண்டும். ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் வெற்றி பெறாத நபர்களுக்கு அவர்கள் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித் தரப்படும். வெற்றி பெற்றவர்களுடைய முன்வைப்புத் தொகை அரசாங்கக் கணக்கில் அவர்கள் பெயரில் காப்புத்தொகையாக வைக்கப்படும்.

5. வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் முழுத்தொகையினையும் உடனடியாகச் செலுத்தி பொருட்களை அவரது சொந்த செலவில் இந்த அலுவலக உத்தரவு கிடைத்த நான்கு நாட்களுக்குள் செயலக கட்டிடத்திலிருந்து அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். அப்படிச் செய்யாத தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகை அரசாங்கத்தைச் சேரும், மற்றும் அவர் மேற்கொண்டு பொருட்களை எடுத்துச் செல்லும் உரிமையை அந்த வருடத்தில் இழந்து விடுவார். நான்காவது நாள் அரசு விடுமுறையாக இருந்தால் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரரின் விண்ணப்பப்படி (எழுத்துமூலம்) மறு வேலை நாள் வரை அந்த தேதி நீட்டிக்கப்படும்.

6. எந்தக் காரணமும் கூறாமல் எல்லா அல்லது ஏதேனும் ஒப்பந்தப்புள்ளியை மறுக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு உரிமை உண்டு. ஒப்பந்த விதிகளை மீறினால் முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படமாட்டாது.

7. ஒப்பந்தப்புள்ளி ஏற்கப்பட்ட பிறகு பொருட்களின் அளவு, தரம் மற்றும் மதிப்பு சம்பந்தமாக எவ்வித உரிமைக் கோரலும் அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.

8. விதிமுறைகளுக்கு ஏற்ப விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

9. வென்ற ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர் கட்டிய காப்புத்தொகையை ஒப்பந்த காலம் முடிவடைந்த பிறகு திருப்பித்தர ஆவன செய்யப்படும்.

10. வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்தப்புள்ளிதாரர் பழைய செய்தித்தாள்களையும் பத்திரிக்கைகளையும் நிறுப்பதற்குத் தம் சொந்த ஏற்பாடுகளைச் செய்து கொள்ள வேண்டும். அந்த முறை கீழே கையொப்பமிட்டவரது திருப்திக்கேற்ப இருக்க வேண்டும்.

புதுச்சேரி, 2010 ஐரோ சூன் மீ 25 வ.

ந. இராமச்சந்திரன்,
விவாதப் பதிப்பாளர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LEGISLATIVE ASSEMBLY SECRETARIAT

Puducherry, the 25th June 2010.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for purchase of old newspapers (English and Tamil) and magazines belonging to the Legislature Library, Legislative Assembly Secretariat, Puducherry on an annual basis, *i. e.* from 1-7-2010 to 30-6-2011.

2. The rate should be quoted for each item as follows :-

	Rate per kilogram
	Rs. P.
1. Old English newspapers ..	
2. Old Tamil newspapers ..	
3. Dailies (after press clippings) ..	
4. Old English magazines ..	
5. Old Tamil magazines ..	
6. Small paper cuttings ..	

3. The tenders in sealed cover superscribed with the words "Tender for the purchase of old newspapers and magazines on an annual basis from 1-7-2010 to 30-6-2011" should be addressed to the Secretary, Legislative Assembly Secretariat, No. 5, Victor Simonel Street, Puducherry- 605 001, so as to reach him before 3.00 p.m. on 18th August 2010. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. The tenderer who has quoted the highest rate will be the successful bidder for one year.

4. The intending tenderers should deposit an earnest money of Rs. 1,000 (Rupees one thousand only) by way of demand draft drawn in favour of the Secretary, Legislative Assembly Secretariat, Puducherry and the same should be enclosed with the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful bidders will be refunded after finalising the tender and that those of the successful bidder will be converted into security deposit to be kept in Government account as per procedure.

5. Further in the event of successful bidder failing to pay the cost in full and lift the newspapers/magazines at the agreed rate at his own expenses before the close of fourth day counted from the date of receipt of communication from this Secretariat, the security deposit will be once and forever appropriated in favour of the Government and the concerned individual will lose the right of removal of the items for rest of the year also. If the said fourth day happened to be a Government holiday, the date will be extended till the next working day on receipt of a specific request in writing from the bidder .

6. It may be noted that the undersigned reserves the right to reject any or all the tenders without assigning any reason. Contravention of the rules of tender notice will result in the forfeiture of the earnest money deposit.

7. No claim about the quantity, quality and the value of the said goods will be admitted. The removal of items from this Secretariat shall be only during working hours.

8. Sales tax will be collected as per rules.

9. Action will be taken for refund of security deposit collected in respect of non-defaulting tenderer after the end of the tender period.

10. The successful tenderer should make his own arrangements to weigh the old newspapers and magazines subject to the satisfaction of the undersigned in regard to weighment.

N. RAMACHANDRAN,
Editor of Debates.

புதுச்சேரி அரசு
பொதுப்பணித் துறை
கட்டிடக்கலைச் சிறகம்

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, பொதுப்பணித்துறை, கட்டிடக்கலைச் சிறகத்திற்குச் சொந்தமான பழைய செய்தித்தாள்களை (ஆங்கிலம் மற்றும் தமிழ்) வாங்குவதற்கு ஒரு கீலோவிற்கு சம்மதித்த விலையைக் குறிப்பிட்டு, முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

ஒரு
கீலோவிற்கான
விலை
ரூ. பை.

- (1) பழைய செய்தித்தாள்கள் (ஆங்கிலம்) . .
(2) பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ்) . .
(3) பத்திரிக்கை குறியீடுகள் மற்றும் தகவல் . .

2. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மீது "பழைய செய்தித்தாள்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு கட்டிடக்கலைச் சிறகம், எண் 38, லால்பகதூர் சாஸ்திரி வீதி, பொதுப்பணித் துறை, புதுச்சேரி - 605 001 என்ற முகவரிக்கு 19-8-2010 அன்று பிற்பகல் 3.00 மணிக்குள் அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே மாலை 3.30 மணிக்கு மேற்குறிப்பிட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஒப்பந்தத்தில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர் ரூ. 100 (ரூபாய் நூறு மட்டும்) முன் வைப்புத்தொகையாக செலுத்த வேண்டும்.

4. வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன் வைப்புத்தொகை ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

5. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள காலத்திற்குப் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது.

6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும், ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியை நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு.

7. ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்தத்தில் எடுத்த முழுத்தொகையையும் செலுத்திவிட்டு செய்தித்தாள்களை அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணிநேரத்திற்குள் அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும். ஒப்பந்தம் முடிந்த பின் பொருளின் தரம், நிறை, மீதான எந்தவித உரிமைக் கோரலும் அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.

8. ஒப்பந்தத்தில் வெற்றிபெற்றவர், செய்தித்தாள்களை இந்த அலுவலகத்தில் எடை போட அவரே ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும்.

9. எந்த ஒரு பகுதி செய்தித்தாள்களையும் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர் வாங்காமல் தவிர்க்க அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.

10. ஒப்பந்தங்கள் குறித்த அனைத்துப் பிரச்சனைகளுக்கும் கீழே கையொப்பமிட்டவரின் தீர்ப்பே இறுதியானது.

11. ஒப்பந்தத் தேதியை தள்ளி வைக்கவோ மறு ஒப்பந்தப் புள்ளி கோரவோ கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு அதிகாரம் உண்டு.

புதுச்சேரி, 2010 *வர்பு* சூன் மீ 28.

ய. கோபாலகிருஷ்ணன்,
கட்டிடக்கலை வல்லுநர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PUBLIC WORKS DEPARTMENT
ARCHITECTURAL WING

Puducherry, the 28th June 2010.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram for English and Tamil dailies separately are invited by the undersigned for the sale of the following old newspapers (English and Tamil) belonging to Architectural Wing, Public Works Department, Puducherry.

Rate per
Kilogram
Rs. P.

- | | |
|--------------------------------------|----|
| (1) Old newspapers (English) | .. |
| (2) Old newspapers (Tamil) | .. |
| (3) Journals and information folders | .. |

Terms and conditions

1. The tenders in sealed covers should be superscribed as 'Tender for the purchase of old newspapers' and addressed to the Architect, Architectural Wing, Central Office, Public Works Department, No. 38, Lal Bahadur Shastri Street (Next to Old Law College), Puducherry.

2. The tenders should reach the undersigned on or before 3.00 p.m. on 19-8-2010 and will be opened at 3.30 p.m. on the same day in the presence of the tenderers.

3. The tenderers should deposit an amount of Rs.100 (Rupees one hundred only) as earnest money deposit in cash. The earnest money deposit will be refunded to the unsuccessful tenderers after finalisation of tenders. The tenders received after due date and time will be rejected.

4. The intending tenderers may inspect the said old newspapers during office hours on any working day with the permission of the undersigned.

5. The successful bidder should pay the total cost of the old newspapers immediately and remove all the newspapers within 24 hours at his own expenses, failing which the earnest money deposit paid by him will be forfeited in full. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender is finalised.

6. The successful tenderer should make his own arrangements to weigh the old newspapers.

7. The successful tenderer will not be allowed to avoid purchase of any portion of the old newspapers.

8. The undersigned reserves every right to accept or reject any bid or to postpone the auction without assigning any reason thereof.

9. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final and binding.

Y. GOPALAKRISHNAN,
Architect.

புதுச்சேரி அரசு

எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை

விலைப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை சேமித்து வைத்திருக்கும் (1) கழிவுத்தாள்கள் மற்றும் அட்டைத் துண்டுகள், (2) சாக்கு மற்றும் கித்தான் பைகள் 'எங்கு எந்த நிலையில் உள்ளதோ-அங்கு அந்த நிலையில்' வாங்குவதற்கும், 1-8-2010 முதல் 31-7-2011 முடியும் ஓராண்டு காலம் வரை ஏலம் எடுக்கவும், விலை விகிதம் கிலோகிராம் விகிதத்தில் தனித்தனியே குறிப்பிட்டும், முத்திரையிடப்பட்ட விலைப்புள்ளிகள் கோரப்படுகின்றன.

2. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட விலைப்புள்ளிகள் வெள்ளைத் தாளில் தெளிவாக எழுதப்பட்டு இந்திய அரசுடைமையாக்கப்பட்ட வாங்கியில் பிணைத் தொகையாக ரூ. 20,000 (ரூபாய் இருபதாயிரம் மட்டும்) செலுத்தி Banker's Cheque or Deposit at Call ரசீதினை இணைத்து, கீழே கையொப்பமிட்டு 28-7-2010 அன்று மாலை 3.00 மணிக்குள்ளாக புதுச்சேரி, தட்டாஞ்சாவடியில் உள்ள எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறைக்கு வந்தடையுமாறு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அன்றைய தினமே மாலை 3.30 மணிக்கு விலைப்புள்ளிகள் ஏலதாரர் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்டவர் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும். மேலுறையில் 'கழிவுத்தாள்களுக்கான விலைப்புள்ளி' என்று குறிப்பிட்டிருக்க வேண்டும். மேலும், ஏற்கெனவே செலுத்திய பிணைத் தொகையோ அல்லது இந்த அலுவலகத்திலிருந்து தரப்பட வேண்டிய தொகையோ இந்த விலைப்புள்ளிக்குப் பிணைத் தொகையாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

3. ஒப்பந்ததாரர் தாம் குறிப்பிடும் விலையை விற்பனை வரி நீங்கலாக எண்ணாலும், எழுத்தாலும் குறிப்பிட வேண்டும். ஒப்பந்தப் பொருட்களை எடுக்கும் தேதியில் இருக்கும் சட்டத்தின்படி விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

4. இதன் கீழ்க்கண்டவருக்குக் காரணம் ஏதும் கூறாமல் எந்த ஒரு விலைப்புள்ளியையும் அல்லது அனைத்து விலைப்புள்ளிகளையும் ஏற்கவோ அல்லது தள்ளுபடி செய்யவோ உரிமை உண்டு.

புதுச்சேரி, 2010 *வர்பு* சூலை மீ 9 *உ*.

K. குமாரச்சிருஷ்ணன்,
இயக்குநர்.

உழவர்கரை நகராட்சி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

உழவர்கரை நகராட்சியின் எல்லைக்குள் குடியிருப்பவர்களுக்கு இதனால் அறிவிக்கப்படுவது யாதெனில் கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ளவர்கள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை உழவர்கரை நகராட்சியின் எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் ஒப்புதல் வேண்டுமிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	திருமதி பி. தனலச்சுமி, எண் 26, விவேகானந்தா வீதி, டாக்டர் இராதாகிருஷ்ணன் நகர், புதுச்சேரி-605 009.	M/s. நவதுர்க்கை இன்ஜினியரிங் ஒர்க்ஸ், மனை எண் 30, விவேகானந்தா வீதி, டாக்டர் இராதாகிருஷ்ணன் நகர், தட்டாஞ்சாவடி, புதுச்சேரி.	ஜாப் ஜெனரல் இன்ஜினியரிங்	10 குதிரைத் திறன்.
2	திரு S. ஆனந்து குமார், B-தரை தளம், குடில் அன்பாலயா அப்பார்ட்மெண்ட், கயிலாஷ் நகர், கீழ்க்கு கடற்கரை சாலை, இலாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி-605 008.	M/s. எம். ஜி. என்டர்பிரைசஸ், எண் 2, முதல் தளம், மகாத்மா நகர், கீழ்க்கு கடற்கரை சாலை, இலாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி-8.	ஷிரிங்க் பிலிம், ஸ்டெரிச் பிலிம் தயார் செய்தல் மற்றும் டேப் ரோல் புரடக்டிவ் பிலிம் ஓயின்டிங்.	3 குதிரைத் திறன்.
3	குமாரி L. துளசி, எண் 7/4, 7ஆவது குறுக்கு வீதி, குறிஞ்சி நகர், இலாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி-8.	M/s. மதர் சுப்பிரிம், எண். 176/5, கீழ்க்கு கடற்கரை சாலை, சாரம் வருவாய் கிராமம், புதுச்சேரி-8.	சலவையகம்	9 குதிரைத் திறன்.

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் உழவர்கரை நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் உழவர்கரை நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

ஜவகர் நகர், 2010 *வர்பு* சூலை மீ 5 *உ*.

ஆணையர்.